Latweeschu Awises.

Isnahk 7 reises nedelâ. ○ 93. gada gahjums.

Maksâ:

Ekspedizijâ sanemot		Maksâ pa pastu peesuhtot un pilsehtâ mahjâ peesuhtot:		Maksâ uf ahrsemem:	
par 1 gadu	2 rub. 20 kap.	par 1 gadu	3 rub. — kap.	par 1 gadu	10 rub. — kap.
par 1/2 gadu	1 „ 20 „	par 1/2 gadu	1 „ 60 „	par 1/2 gadu	5 „ 60 „
par 1/4 gadu	— „ 60 „	par 1/4 gadu	— „ 90 „	par 1/4 gadu	3 „ 30 „
par 1 mehnesi	— „ 25 „	par 2 mehnescheem	— „ 60 „	par 1 mehnesi	1 „ 50 „

Sludinajumi maksâ: par sihtu rakstu rind. 10 k., 1. puse u. tekstâ 30 k.

Adreses maina maksâ 10 kap.

Numurs maksâ 1 kap.

Redakzija un ekspedizija: Jelgawâ, Katoļu Peelâ Nr. 44. Telefons 981.

Kantoris: Rigâ, Alunu ielâ 30. Telefons 8260. Pasta kastite 286.

Nr. 188. **Peektdeen, 18. julijâ.** **1914.**

Swarigakais no satura:

Noseegumu zildinaschana.
Mihklaina slepkawiba Latgalê.
Ko darit ar streikotajeem? —
Meschu begschanu ar zilweku upureem.
Kil ismaksa Anglijai tâs radikalâs waldibas politika? — Sozialisti darbâ.
Wald. senata paskaidrojums par krepsta pschlinam.
Semgaleeschu brihwibas lari 13. gadusimtenî.
Ar Wisaugstakais ukass Waldoscham Senatam.

Noseegumu zildinaschana.

Drihsu galu paredsedama „Jaunâ Deenas Lapa" sawâ sozialisma un besdeewibas fanatismâ top ahrprahtigai lihdsiga. Besgaligs naids pret basnizu un pastahwoscho kahrtibu, pret latweeschu tautas labklahjibu un — no vitras puses, zinîska, beskauniga noseegumu zildinaschana, — tas ir tas gars, kursch pahrnehmis scho lapu, starp kuras isdewejeem atrodas tahdi „slaweni" sabeedrisli un sozialistigi „spehki", kà K. Tuhters, bet par lihdsstrahdneekeem laupitaji un dedsinataji. Pehdejais no scheem, M., tapa apzeetinats Kursemê, kur tas strahdaja agitedams, lihds eekrita un wina noseegumi nahza gaismâ. Tà tad noseedsneeks noseedsneeka galâ. Bet noseedsneekeem war buht tikai noseedsigi darbi. Un buhdami paschi noseedsneeki, no kureem katrs ar ihgnumu nomehlojas, winî grib ari zitus uf teem mudinât, gan nosahkajot waldibu un tàs isdotos likumus, gan basnizu un pastahwoscho kahrtibu un sehjot starp eedsihwotajeem schkiru naidu. Katrs noseegums nahk winai kà preeka wehsts. Ar ja leelu sajuhsmu wina apraksta streikus un nemeerus. Tàpat sino par katru proklamaziju, kura nomesta schur waj tur, beeschi ween no winas paschas sinotajeem un lihdsstrahdneekeem.

Kà paraugs der schis lapas 158. numurs. Tur feletonâ starp zitu teek zildinats sirgu saglis, katordsneeks. Wahrdu pa wahrdam lasam:

„Akmenam no pirmà skata druhms raksturs. Winsch bijis sau Sibirijâ un uf daschadu manifestu pamata atswabinajees. Winâ sehd kaitligs welns, kas tam neleek meera ne deenu ne nakti. Bet winsch pehz sawas dabas ir mahkslineeks, kas sawâ darbâ atrod daili. Winsch ir ari awanturists. Nosadsis ap 50 sirgu, aplaupijis zilwekus. Puse Baltijas winam pasihstama." Un tad tahlak:

„Akmenis ir waldneeks. Winsch gâhjis zaur sawos dwehseles schkihstischanas ugunim un sawâ awanturistâ sagla darbâ atradis sawas ihpatnibas semê. Stahstidams, winsch juhtas kà mahkslineeks, kà aktesris, kas weikli attehlo reis pahrdsihwotu. Dasche klausitajs trihz aiz nepazeetibas, dsirdet tahlako."

Nau, par ko sajuhsminas „J. D. L."! Par isweizigu sirgu sagli, par laupitaju! Tas preeksch winas ir „mahkslineeks", „waldneeks" u. t. t. Bet sagschanâ un laupischanâ ir daile. Ja, „Jaunâs Deenas Lapas" daile, protams. Un weenigi tikai Afars, Pihpinsch, Tuhters, Feierabends u. z. trihzès aiz nepazeetibas, dsirdet tahlako, klausotees laupitaja un sirgu sagla nostahstos. Godigâ zilweka tas war tikai sazelt reebsumu un dusmas. Warbuht „J. D L." wihri apskausch schos „mahkslineekus" un wehlas ari sasneegt tahdus „dailes augstumus" — sirgu sagschanâ un laupischanâ? Tizams tas ir.

Tahlak tanî paschâ numurâ nahk sinas par proklamazijam, par streikeem, wiss sinamâ garâ. Sinojumâ no Luhanes ribb, pret turemes mahsitaju. Tas pats ir sinojumâ no Rujenes, no Terbatas un tà waj bes gala.

Tà tad, laukstaimneeki un pilsoni, eegaumejat reis par wisam reisem, ja gribat lai jums sog sirgus, lai juhs uf zeleem aplanpa tahdi „mahkslineeki", kahdus zildina „Jaunâ Deenas Lapa", tad gahdajat par winas isplatischanu. Bet, ja gribat buht droschi no sagkeem, laupitajeem un iswarotajeem — gahdajat, lai schi netihrumu lapa neteek eenesta pahr juhsu sleegsni!

—np—

Mihklaina slepkawiba Latgalê,

Krahflawas meestinâ, notikusi scho pawasari ihsi pirms schihdu leelbeenam, kà to awise „Semschtsch." sino. Notikuma wakarâ kahds weetejà kara spehka saldats gahsis gar schihda Rapoporta dsirnawam un isdsirdis behrna waidus. Nojausdams ko neladu, saldats metees dsirnawu apakschejâs telpâs un tur atradis 8–9 gadus wezu puisenu, wissu asinîs un sadurstitu un usnesis augschâ. Sapulzejuschees laudis. Peepeschi nesin kur radees kahds wezs schihds, sahzis pateiktees saldatam, ka tas mulka puisenu isglahbis no dsirnawu rata un dewis glahbejam 5 rbl. Asinaino behrnu panehmis kahds straschniks.

Ar to leeta isbeigusês, jo saldats notizejis schihdam un apmeerinajees ar to, ka behrns nodots polizijai. Kasarmê winsch par notikumu pastahstijis beebreem. Dabujis to sinât ari komandeers, ligis eelenkt dsirnawas isdarit ismekleschanu, bet — nekas tur wairs neatrasts, wiss bijis jau kahrtibâ.

Sahkuschi mekleet pehz straschnika, bet ari tas nekur neatrasts. Beidsot pehz leelâm puhlem issinats, ka tas naw bijis weetejais, bet gan no Preiskem. Atsaukto Preiku straschniku saldats ari pasinis par to, kuram winsch nodewis behrnu, bet straschniks noleedsis faktu — winsch neesot nekahdu behrnu ne redsejis, ne sanehmis.

Tagad paschlaik teek ismeklets, waj Daugawpils apriñkî kur nam raisdis kahds 8–9 gadus wezs behrns.

Wiss notikums, peesihmê awise, stipri atgahdina Beila leetu. Ismekleschanu wehl turpina.

Laikrakstu apskats.

Schihdu welni „Lihdumâ". Schihdisli-sozialistigais duhmos apreibuschais „Lihdums" ar leeku preeku sino saweem lasitajeem swarigu sinu, schihds Ginzburgs Kijewâ seedojis naudu un kahds zits tate Rapoports usmeklejis dokumentu, kurâ stahstits par 100 welneem, un daschadeem lihdsekleem, kà schos welnus kalpinât. Ka schahdi dokumenti un „welni" ir, naw schaubu. Par teem droschi ween sin ari ra

---

Karalis guhstneezibâ.

A. T. romans.

Atstahstijis Selteneetis.

(Turpinajums).

Es ismisis nometu sobinu un luhdsu Frizi, lai dsenas pakal behgtam.

Bet Frizis aptureja sirgu, nolehza no ta, peeskrehja pee manis un nometees zelos, peetureja mani. Un pateescham man wajadseja palihdsibas, jo bruhze, kuru biju dabujis no Detscharda zirteena, no jauna atwehràs un sahka asinot.

— Dodat man sirgu! — es issauzos uslehkdams kahjâs un atgruhsdams winu.

Mana niknuma spehks bij tik stiprs, ka es aistiku lihds sirgam, bet — te tas ari beidsâs un es pakritu gar semi.

Frizis nometàs pee manis zelos.

— Frizi! — es tschukstetu.

— Kas ir, mihkais draugs? — winsch jautaja silti un sirsnigi.

— Waj karalis ir dsihws?

Winsch noleezàs un noskuhpstija mani uf peeres.

— Pateizos pascham droschsirdigakam no wisseem! — karalis ir glahbts; — winsch maigi un mihli atbildeja.

Masà skuke stahweja mums lihdsâs un raudaja aiz bailem.

Wina mani bij redsejusi Sendâ. Un kaut gan es sche guleju slapjsch, bahls, netihrs un asinîs, preeksch winas es tomehr biju karalis.

Isdsirdis, ka karalis dsihws, es sanehmu wisus spehkus un gribeju saukt:

„Urà!"

Isnahza tikai waids un mana galwa nespehzigi nokrita uf Fritscha rokam.

Bet aiz bailem, ka Frizis kaut tikai domâs waretu mani nosodit, es sanehmos, atwehru azis, no jauna mehginaju saukt, bet — nespehju.

Nogurums un pahrpuhleschanâs uswareja. Es peespeedos pee sawa drauga un saudeju samanu.

20. Guhsteknis un karalis.

Lai stahsts par notikumeem Sendas pilî buhtu pilnigs, tad pee ta, ko es redseju, japeeweeno ari tas, ko redseja Sapts, Frizis un Antuanete.

No pehdejàs wahrdeem bij redsams, kapehz winas sauzeeni, kuri bij domati kà lamatas preeksch Melnà Mikela, bij tik ihsti un kaut gan pirmâ sahkumâ, kà nelaikâ nahkuschi, braudeja ispostit manas zeribas, beidsot tomehr isdarija tik leelu pakalpojumu.

Nelaimigâ seeweete, ari es domaju, aiz ihstas mihlestibas uf Mikeli schahwa uf Henzawu, kursch to bij nogalinajis. Ja, wina to mihleja. Tapehz jau ari wina bij tam sekojusi no Parises uf Ruritaniju.

Mikela kaislibas bij stipras, bet griba wehl stipraka. Un aukstasiniba waldija pahr abam.

Winsch newilzinadamees nehma wisu un — par to nedewa neko.

Pehz sawas eeraschanàs Antuanete brihs ween pahrleezinajàs, ka winai ir sahnzense un — ta ir prinzese Flawija. Sawâ ismisumâ wina apnehmàs darit wisu, lai atkal eeguhtu herzoga mihlestibu.

Un pate to nemaz nemanot, Antuanete bij eejaukusès herzoga pahrdroschajos plahnos.

Nespehdama winu atstaht, buhdama saistita ar winu ar kaunu un zeribam, wina tomehr bij ar meeru tapt par wina eerozi, lai liktu man krist. Tapehz jau wina ari man biwi reises rakstija, mani brihdinadama.

Waj wina Flawijai bij rakstijusi labu, waj launu juhtu skubinata, aiz greisirbibas, waj scheh-luma, — to nesinu. Bet ari sche wina isdarija mums pakalpojumu.

Kad herzogs atbrauza uf Sendu, wina tam sekoja. Sche wina pirmo reisi pilnigi eepastnàs ar wisu wina neschehlibu un schahka just lihdszeetibu pret guhstekni.

No schi brihscha wina nostahjàs muhsu pusê. Bet es redseju, ka wina tomehr wehl aizween mihleja Mikeli un zereja no karala par sawu eemaisischanos preeksch herzoga isluhgt ja ari ne peeboschanu, tad masakais apschehloschanu.

Wina newehlejàs, lai Mikelis uswaretu, jo nizinaja winu par to noseegumu. Bet wehl jo wairak wina baidijàs no schi noseegума mehrka — no ta, ka herzogs tad apprezetu Flawiju.

Sendâ nahza preekschâ jaunas leetas — Ruperta nekauniba un mihlestiba.

Rupertu saistija winas skaistums. Bet — warbuht, ka winam ari patika no apsinas, ka wina peeder zitam un winu neeeredz.

Zauràm deenam notika kildas starp teem, saburstmes starp winu un herzogu. Winu saburstme, ko es redseju herzoga istabâ, bij weena no daudzajàm.

Par Ruperta preekschlikumu, par ko ta neko nesinaja, wina, kad es winai to pastahstiju, nemaz nebrihnijàs. Wina pate jau tad, kad greesàs pee manis ar luhgumu pehz palihga pret wineem abeem diweem, bij Mikeli brihdinajusi par Ruperta nodewibu.

Beidsot Ruperts bij nonehmees sasneegt sawu mehrki. Kad Antuanete eegahja sawâ istabâ, winsch ar palaistitu atslehgu eetika pee winas.

Uz Antuanetes kleedseeneem eesteidsàs herzogs un tad wini tur tumschâ istabâ sahka zihnitees.

Sche Ruperts nahwigi eewainoja sawu kungu, bet kad peesteidsàs ta kalpi, islehza pa logu uhdenî, kà es to ari redseju. Zihnotees winsch bij aptaschkijees ar herzoga asinîm.

Sahkumâ Ruperts neparedsejis, ka herzogs nahwigi sewainots un tapehz turpinajis zihnu.

(Turpmak wehl.)

bis Nonazewizs un „muhsu" schpahsigais „tautees-tis" Meijerowizke. Wizi scheem welneem likuschi apsehst daschu labu latweeti — Wezo Benski, Rosâ Zahni, Asari u. z. un kalpina sawâ labâ, leek teem schos sellus danzinât pehz schihdu stabules, kâ to redsam no winu lanam, kurâs tee raksta un ari no wisas winu usstahschanâs un barbeem. Un weens schahbs welns kurina ari Baltijâ nejauki smirdôschu „lihdumu". Bet — ilgi tas neees — rihts jau ir klaht un gailis dseedâs...

Tahds ar tahdu. Zehsu latweeschu skaldischanas lapelei „Zehsu Balss" par „redaktoru" buhschot kahds Paehrtschkis Roschukalns, kursch lihdschim wingrinajees pa daschadeem sozialistu isdewumeem un pateescham farihmejis pahris paskwilas. Bet tâ ka jaunajai lapai netihri, negodigi mehrki — latweeschu skaldischana Zehsis, tad par redaktoru ari israudsits peemehrots un zeenigs „spehls". Godigu zilweku sabeedribâ tahdeem naw meetas!

Sekschseme

Skolotaji un kara klausiba.

Eewehrojot jauno kara klausibas likumu, kas stahjas spehkâ ar tekoscho gadu, wiseem skolotajeem jaispilda kara klausiba weenu gadu. Tadehl ari tautas apgaismoschanas ministrija ar sewischku zirkularu pawehlejusi mahzibas apgabalu kuratoreem tekoschâ gadâ peelaist par skolotajeem tikai tos skolotaju amata kandidatus, kuri waj nu atswabinati no kara klausibas, waj ari jau eeskaititi reserwistos, waj kuri bauda 1. schkiras atweeglinajumu teesibas. Lai tomehr nodroschinatu to, lai krona stipendianti, kureem jaeet kara beenestâ, nokalpotu noteikto laiku pedagogistâ darba laukâ, tad ministrija atsinusi par noderigu, lai schim personam, beidsot kursu mahzibas eestahdês, netiktu isdotas leezibas jeb diplomi, lihdz tee naw usrahdijuschi dokumentus, ka tee atswabinati no kara klausibas waj ari to jau nokalpojuschi.

Ko darit ar streikotajeem? — jautâ awise „Kolokol" un leek preekschâ tos wisus issuhtit no Peterburgas un tapat ari no zitâm pilsehtam. Peemehram Peterburgâ esot 2 miljoni eedsihwotaju. Strahdneeku 200,000. No teem tikai baudz ja 10 daka aktiwi streika dalibneeki, kuri terorisejot tâ pahrejos 190,000, kâ ari wisus 2 miljonus eemihtneeku. Lai nu panahktu meeru, lai meesigs [illegible] streikotajus wajagot likt wagonos eekschâ un — ahrâ us laukeem.

Ka tas lihdsetu, par to naw ne masako schaubu, jo sarkanee hukigani un meerigu strahdneeku gifietaji un peekaweji waldami tikai ar waru.

Odesa. No Argentinas, Parises un Wahzijas Odesâ eerabuschees sinatnu wihri, lai nowehrotu saules aptumschoschanos. Pehz weetejo awischu sinam naktî universitates observatorijâ eelaususchees sagli un nosaguschi wisus saules aptumschoschanâs nowehroschanas instrumentus. Observatorija atrodotees besisejas stahwokli, jo jaunus instrumentus neesot tik ahtri eespehjams sagahdat.

Saratowa. Sche pehdejâs beenâs bijuschas tik stipras nakts salnas, ka uhdens pelkês sasalis. Tiklab Saratowas kâ kaiminu Samaras gubernâ no sala zeetuschas wisas saknes. Kostromas gubernâ naktî us 8. juliju uskritusi sneegam lihdsiga salna. Herfonas gubernâ leetus nekaujot nowahkt laukus, tâ ka wiss sapuhstot.

Baltija.

Wald. senata isskaidrojums par krepostaposchlinam.

W. Rauska greesâs pee Rigas un Walmeeras meerteesneschu sapulzes krepostapodalas, lai pehz pirkschanas kontrakta apstiprina par wina ihpaschumu kahdu semes gabalu Rigâ, Kalnzeema eelâ, kas isdalits no Schwarzmuischas semes, un atteizâs maksat poschlinas, jo winsch eeguhstot scho semes gabalu tikai kâ obroka turetajs. Krepostapodala prasija poschlinas, atsaukdamâs us to, ka obroka turetajs bauda wisas tahdas pat teesibas, kâ pats ihpaschneeks. Rauska leetu pahrsuhdseja meerteesneschu sapulzê, bet ari ta peeweenojâs krepostapodalas preekschneeka domam un suhdsibu atraidija.

Pahrsuhdsot tahlak Wald. senats nu atzehlis meerteesneschu sapulzes spreedumu, dibinotees us to, ka par obroka semes gabala pateesu ihpaschneeku paleek tas, kas semi atdewis par obroku, bet obroka pirzejs eeguhst newis ihpaschuma teesibas, bet tikai obroka gabala leetoschanas teesibas, un ar us to, ka ja atdod leetoschanâ tikai kahdu ihpaschuma daku, tas atsihmejams registra nodalas treschâ dalâ, un ka tambehl poschlinas pee tahdu obroka gabalu pahrdoschanas ziteem nebija nemamas lihdz 24. dec. 1914. gada likuma isdoschanai, kursch noteiza, ka krepostapodalas poschlinas jamaksâ pee obroka gabalu pahrdoschanas. Tomehr krepostapodala un meerteesneschu sapulze virzeis leebsâs pirkschanas lihgumu apstiprinat, atsaukdamâs us to, ka eerakstot pirkschanas lihgumu registra nodalas 3. dalâ, pehz senata ukasa, newar us Rauska pahrwest hipoteku parahdus, kuri gul us pahrdodamâ ihpaschuma. Virzeis leetu pahrsuhdsot senatâ, atkal senats atzehla meerteesneschu sapulzes lehmumu, atsihdams, ka senata pirmâ ukasâ ir runa tikai par weenu galweno jautajumu, par poschlinas nepareisu nemschanu, ka eerakstischanai janoteek 3. dalâ, kur eerakstita wisa Schwarzmuischa, ka pirmais ukasa nemaz nekaweja lihgumu eerakstit nodalas 2. dalâ, kur eewests pahrdodamais semes gabals, un tâ tad nekaweja apstiprinât lihgumu.

Pehz tam meerteesneschu sapulze 22. majâ, noklausijusees W. Rauskas pilnwarneeka, sw. adw. Taurina paskaidrojumus, us senata abu ukasu pamata nolehma apstiprinât Rauskas lihgumu bes poschlinas nemschanas, atsihmejot to 3. dalâ, Schwarzmuischas dalâ un ari pahrdodamâ semes gabala dalâ.

„Risch. Mist" pee tam peesihmê, ka leetai ir leela prinzipiela nosihme, jo tagad gaidama wesela rinda prasibu suhdsibu par poschlinu atpakalatmaksaschanu, kas samaksatas preeksch 24. dec. 1912. gadâ pee semes gabalu pirkschanas Rigâ. „T."

Meschcem degot sadegushi

Laudonas meschos 11 zilweki — 8 no weetejeem un 3 saldati, kas strahdâ pee uguns dsehschanas, un Baldones Gala Lapsena tihreli mahjas ihpaschneeks Lapsens.

Mangali. Proklamazijas un aisleegtu literaturu leischu waledâ polizija naktî us 15. juliju atrada weetejâ Kalnzeemâ Draudina mahjâ pee kahda strahdneeka, kursch apzeetinats un nemts ismekleschanâ. —sns.

Meirane. Pehrnajâ augustâ Meiranes muischas meschsargi nomanijuschi muischas meschâ medineekus. Gribedami tos nokert, wini steiguschees ar pildituam flintem meschâ, bet bes panahkuma. Aisteiguschees lihdz Pebezes upei, kas ir par robeschu starp Meiranes muischu Widsemê un Zolwus muischu Witebskas gubernâ, wini eeraudsijuschi krastmalâ kahdu laiwinu, kurâ pahrbraukuschi pahr upi apjautatees pee lopu ganes, waj warbuht ta naw manijuse kahdus medineeku Meiranes meschâ. Gane Natalija Lanzman nesinajuse nska stahstit, bet tad wini peepeetu eeraudsijuschi 3 wihreeschus ar linteem tajâ weetâ, kur wini bija atraduschi laiwinu. Weenam no teem bijuse peeseeta sem schoda linu schkipsna bahrdas weetâ. Atsihdami tos par medineekeem, abi Meiranes meschsargi, Jahnis Sekste un Karlis Grinbergs ar Nataliju Lanzman slepschus pahrbraukuschi atpakal pahr un — peegahjuschi weenam no mineteem trim wihreeschem, kas stahwejis atsewischki upes malâ, peepraksijuschi medibas sihmi. Ne wahrda netaizis, tas eegahjis netahku meschâ pee saweem diweem beedreem un pawehlejis schaut Sekstei. Weens no pehdejeem ispildijis scho pawehli un schahwis Sekstei diwas reises. Ar weenu schahweenu Sekstei sascha uta labâ roka sem kameescha un winsch sakims, tomehr wehl schahwis medineekeem 2 reises. Pehdejee aisbehguschi schaudami, bet wairak newens schahweenu ne Sekstei, nedz Grinbergu nekehris. Sekstes eewainojumi nebija gruhti, bet skrotis bija kehruschas wairakâs weetâs wina apgehrbu. Wehlak us aisbomu pamata apzeetinaja Witebskas gubernas, Luzinas aprinka, Wolwas pagasta 31 gadu wezo Reini Seetneeku, kas gan neatsinâs par wainigu, bet kuru Sekste isteiza pasihstot par weenu no mineteem trim medineekeem. Seetneeks neleedsas mebijis kopâ ar Juliju Rukstii, Antonu un Paulu Kusmeem un Aleksandru un Kasimiru Bandereem, bet apschaubijuschees esot Sekste ar Kasimiru Banderi un Antonu Kusmu, kad Sekste gribejis atnemt Antonam Kusmam flinti. Apzeetinaja ari Banderi un Kusmu un pehdejais neatsihstas schahwis Sekstei, bet gan Sekste eewainojis winam ar diweem schahweeneem kahju un muguru. Ari Banders neatsihstas, bet winus wisus 3 nodod teesai par sleptamibas mehginajumu pret Sekstu un wineem braud pehz likuma spaidu darbi. Kasimirs Banders ir 37 un Antons Kusma 40 gadus wezi un abi ari Wolwu pagasta lozekli. p.

Talsi Sozialistu beedriba, kura behwejas par Talsu Sadraudsigo Beedribu, notureja 6. julijâ sapulzi un pehz tam preekschlasijumu no „schurnalista" Petrewiza. „Lasitajs" nehmâs gan sahlê, gan sehdê pehz tam wiseem spehkeem reklamet sozialistu lapu „Jaunâ Balss", kura esot weenigâ eeteizamâ awise, jo rakstot tikai par schihda Marksa-Mordechaja murgojumeem. Wina weenigâ esot nenopehrkama. Ar weenu wahrdu sakot — slaweja kâ tschigans sawu nobsihto kleperi, sak, waj negabisees kahds mulkis, kas parakstîs scho smehru lapu, kurâ garmataini ibioti sakropletâ walodâ mal wisadus murgojumus.

Par paschu Sadraudsigo Beedribu jasaka, ka ta ir stipri sozialistiga. Ap winu grupejas tee elementi, kuri gaidit gaida lai peenahktu atkal jukas un nemeeri un tad wini pa netihro uhdeni wareta wilkt lomu. Wisu to eewehrojot jabrihdina nopeetnakee Talsu un apkahrtnes eemihtneeki, nepihtees ar winu un nesafmehrelees ar „sarkano piki". Schahbas beedribas nes tikai postu un tapehz katra latweescha peenahkums ir stingri usstahtees pret tâm. —neetis.

Jode. Zodes pagastam preeksch Behrsu muischas skolas buhs skolotaju mehleschana 14. augustâ Zodes pagasta namâ, kur kandidati usaizinati eerasties. Zeresim, ka pagasta tehwi baris wisu, lai ispehletos kreetnu audsinataju un — kâ peenahkas ari atalgotu wina puhles. —tis.

Uhsini (Dobeles apr.), Agrar-leetas. Nahkoschos Jurgos, kâ „Ds. W." raksta, beidsas schis krona muischas arendatoram kontrakta gadi. Muischu patlaban sadala masakos gabalos, 40—60 puhrweetâs, un, zik no mehrneekeem dsirdams, schos gabalus isdalischot kreewu bessemneekeem. Muischas kunga nams ar dahrsu un seschâm puhrweetem semes atschkirts krona (kreewu) skolai. Weetejee bessemneeki latweeschi, sewischki muischas kalpi, eesneegusehi Baltijas Domenu Waldei luhgumu, lai seni wineem atdotu. Tee newar saprast, kambehl te aizinât swesçhus laudis, kur paschu starpâ tikdaudz zilweku, kuri lâ putni sarâ — weenu brihdi sche, otru tur — un kuri ar sawu tschaklibu jau baudikahrt peerahdijuschi, zik mihlsch un eenesigs teem war buht paschu semes stuhritis. Pat eenaidneeks neleedz, ka tee grib un war strahdat. Kopsch gadu simteeeem wisi schee tihrumi ir slazinati latweeschu laukstrahdneeku sweedreem. Ar to tee eeguwuschi sinamu preekschteesibu us scheem semes gabaliecem. Wini labpraht maksâs nospreesto teesu un, kâ zerams, ar sawu ismanu un neaugurstoscho darba spehju ihsâ laikâ pahrwehrtis muischas plaschos tihrumos par seedoschâm masâm sainneezibam. Tikai neraidit winus projam, bet saistit pee dsimtenes semes.

Ahrsemes

Zik ismaksâ Anglijai tâs radikalâs waldibas politika —

par to sneedz sinas „Standard", salihdsinot 1906. gada budschetu ar tagadejo, pee kam israhdas, ka radikalu kundsiba waldiij ismaksajusi 50 milj. mahrzisterlinu (ap 500 milj. rbl.). Ar ziteem wahrdeem — katram zilwekam Anglijâ tagad jamaksâ 10 rbl. wairak gadâ, nekâ konserwatiwâs waldibas laikâ. Ta ir teescha suma, ko maksâ Loids Dschordschs un wina beedri. Neteesches saudejumi, kas zaur winu politiku sahluschees wehrtspapireem krihtot, ir wehl baudz leelaki: 387 popularakee wehrtspapiri pehz kursa saudejuschi 700 milj. mahrzinas, bet wiss Londones birschas papiri kopâ — 1 miljardu mahrzinu (10 miljardu rbl).

Protams, tas nenahk par labu Anglijas tirdzneezibai un ruhpnezibai, bet — radikalu un liberalu kungeem par to naw daba — wini dara sawu, lo schihdi teem pawehl.

Anglija. Zik maksâ walsts sekretara nopehrschana? Anglijâ sufraschistes Wolesa un Watsona peekawa ar pahtagam walsts sekretaru Skotijas leetâs Mak Kinu Wudu un eesweeda tam peedewam wehl daschas wezas olas sejâ. Winas apzeetinaja un — teesa tâm peespreeda samaksat 20 schilinus waj ar 2 nedelas aresta.

Teescham, ja jau tik lehti teek zauri, kapehz gan mineiâm hukiganem neturpinât sawas negehlibas. Turpreti ja winas paschas buhtu babujuschas ar pahtagu pa sinamo weetu, tad droschi ween tâm wairs nenestos prahts us ahleschanos.

Riga.

Sozialisti darbâ.

Kâ jau sinams, sozialisti wasaras laikâ isleeto, lai sem isbraukumu maskas noturetu slepenas sapulzes ahrpus Rigas, meschos. Tahbas jau wairak peenahktas. Tur wini dsen sawu propagandu, rihto nemeerneekus un neklausigo strahdneeku peekahwejus. Teek peekopta ari eemeschana, ka to darija Jelgawas „Wilna" beedri Dobelê, un seedoschana „brihwai mihlei".

Ari pasihstamais Rigas sozialistu mihsenis „Auseklis" raujas spehzigi ween, braukdams waj katru swehtdeenu sakumos, dsiht sozialisma propagandu. Nahkoschâ swehtdeenâ tahds isbraukums buhs us Emboti lihdz ar wisam peedewam. Nepeezeeschami, ka atteezigâs eestahdes stingrak usraudsitu schahbus isbraukumus. Sabeedribas meers un droschiba prasa, lai netiktu neapsinigi zilweki kuhditi us nemeereem!

Nomira 15. jul. pilsehtas slimnizâ 45 gadu wezais Emils Schikedanz no Ernestines eelas Nr. 45, kas swehtdeen eedsehrees eewainots aiz Sasulauka stazijas no dselsszeka wilzeena. p.

Streiku nobeidsa pirmdeen Herminghausena fabrikâ 700, „Kautschoka" 250, Schmita tschuguna fabrikâ 145, Weseku kartonaschu fabrikâ 40 un Blankenšteina tipografijâ 51 strahdneeks, tâ ka wisas winas darbi pilnigi atjaunoti. p.

Nosagti. 15. jul. walsts bankas kantori no galda 2,300 rbl. Danzigera firmas kantoristam Peteram Pudorfalam no Reweles eelas Nr. 45. Nauda isnemta no rokas fominas. p.

Lopbaribas zena zehluses. Maksâ Karka tirgû: ahbolinsch un timotinsch 600—800 un seens 500—650 kap., bet Zentralâ pretschu staziyâ: ahbolinsch un timotinsch 650—750, seens 600—700 un garkuhlu salmi 375—400 kap. birkaws. p.

Jelgawa.

Par nelaiki agrako Kursemes generalsuperintendentu O. Panku „N. A." sneedz wehl sekoschas sinas: Winsch dsimis 4. decembri 1833. gadâ Kruhtê, kâ turenes mahzitaja behls, eepreekscheju isglihtibu baudijis Leepajâ, pehz kam 1852. gadâ eestahjees Terbatas uniwersitatê studet teologiju. Pa studiju laiku Panks, tâpat kâ wina tehws sawâ laikâ, peederejis pee „Kuronijas" korporazijas, kur ispildijis ari daschadus goda amatus. Studijas beidsis 1856. gadâ, pehz kam 4 gadus darbojees kâ mahjskolotajs. Tad no 1861. lihdz 1875. g. bijis par mahzitaju Boldonê, no 1875. lihdz 1899. g. par mahzitaju Meschotnê; no 1881. lihdz 1884. gadam bijis par generalkonsistorijas garigo peesehdetaju, no 1888 gada par Kursemes konsistorijas garigo peesehdetaju, 1896. gadâ eewehlets par Baltkas aprinka prahwestu, bet gadu wehlak par Kursemes generalsuperintendentu, kahdâ amatâ sahja pilnus 10 gadus, t. i. lihdz 1907. gadam, pehz kam wahjâs weselibas dehl atkahpâs no amata.

Kopâ ar agrako Bahrbeles mahzitaju Grinneru nelaikis O. Panks sastahdija ari pasihstamo „Kristigu mahjas grahmatu", kura sawâ laikâ bij koti eezenita un plaschi isplatita gan Kolâs, gan gimenês.

Par Kursemes gubernas aisgahdneezibas nodalas postahwigo lozekli eezelts Nischnijnowgorodas gubernatora wezakais sewischku usdewumu eerehdnis Kotschetows.

Par Kursemes gubernas waldes 2. schkiras kanzelistu eezelts Arsenijs Borcherts un aiskomandets Palangas polizijmeistara rihzibâ.

Automobila sazihkstes balibneeki pulksten 3 deenâ isbrauza zaur Jelgawu uz Rigu.

Aisbehdsis strahdneeks. Maises zeptuwes ihpaschneezei Rimkai Kleit, no Swehtes eelas Nr. 22, aisbehdsis 15. julija wakarâ strahdneeks H. Densis, panemdams lihdz ap 300 rubkus, kurus tas, pehz rehkineem eekasejis no wairak tirgotajeem. Aisbehguschais 20 gadus wezs, masa auguma, bahlu seju un melneem mateem.

Ahtrbrauzejs. 13. julijâ gorodowojs atweda uz poliziju Judeli Helmansonu, no Marijas eelas Nr. 40, kursch, braukdams leetâ ahtrumâ pa Esera eelu, tikko nesabrauzis kahdu meiteni. Gorodowoja sauzeenu tas neeewehrojis. Schihdelis aisbildinajâs, ka brauzis tikai risscheem un gorodowoja sauzeenu neesot dsirdejis.

Basnizas sinas.

Drewkalposchana Jelgawas pilsehtas draudses Nikolaja basnizâ: swehtdeen, 20. julijâ pulksten 1/2 10 no rihta mahz. Gilberts no Dschukstes.

Kristiti: Teodors Werners Walentins Schults, Nora Lukaschunas, Helene Olga Steinberg, Dawids Teodors Kulainis, Aleksanders Woldemars Kleebers.

Uzsaukti: Kristaps Jonkowskis ar Marija Skulme, Juris Swarineeks ar Emiliju Luisi Dreiman, Jwans Doweikos ar Alisi Selmu Brasauzli, Grigorijs Gorodezkis ar Katrini Olgu Dwarel, Jakobs Meesers ar Emiliju Lihseti Kalniņ, Edwards Sankewiņš ar Aneti Ellu Wihtol, Gothards Augusts Grahwers ar Juhli Karlini Sarin, dsim. Burgman, Eduards Reemers ar Lihseti Reiman, Indrikis Netelsons ar Greetu Kuhpen, dsim. Swehrin, Peters Karlis Grihslis ar Emiliju Renkewiz, Aleksanders Karlis Alfons Daniels ar Annu Bertaschewu.

Miruschi: Greeta Freiman, dsim. Weinberg, 37 g., Anna Behrsin, 92 g., Peters Roberts Bedre, 2 n. w., Anna Schwagar, dsim. Kalej, 77 g., Dahws Jurkewiņš, 61 g., Ansis Jansons, 47 g., Janis Jirgensons, 51 g. wezs.

Deewkalposchanas Jelgawas lauku draudses Sw. Annas basnizâ: Swehtdeen, 20. julijâ pulksten 10 no rihta, mahz. Fr. Bernewiņš, Kalnzeema basnizâ Dalbes mahz. K. Rosentals.

Kristiti: Janis Alberts Medots, Alfreds Bruno Rahkmanis, Indrikis Woldemars Widsis, Schenija Milda Kapsis, Elisabete Milda Sprogis.

Uzsaukti: Juris Swareneeks ar Emiliju Luisi Dreiman, Martinsch Rudolfs Ausmanis ar Marianu Katrini Belwert, Eduards Reemers ar Lihseti Reiman.

Miruschi: Krischjanis Jurschewiņš, 74 g., Ilse Jansons, 84 g., Jehkabs Seemelis, 60 g., Luzija Dehse, 2 1/2 m., Milda Glusin, 4 g., Emilija Freiman, 35 g. w.

Dahwanu eenahzis: Swehtdeen 13. julijâ Palihdz. lahdei 9 r. 23 kap.

Pahrdrukaschana aisleegta.

Semgaleeschu brihwibas kari 13. gadusimtenî.

(Turpinajums).

2. Semgaleeschi atstahj un nobedsina Terweti. Turpmakâs kaujas pee Swehtkalna pils. Semgales walsts beigas.

Treschâ beenâ pehz usbrukuma Swehtkalna pilij, Terwetes semgaleeschi isdarija preeksch Semgales walsts liktena isschkiroschu darbu, tee sabedsinaja pilsehtu un pils ehkas, atstahja sawu semi un aisgahja tahlak semê eekschâ, uz Rakti (Schagari). Ordenis bija pahrkahpis wisus kara likumus un apkaroja meerigus eedsihwotajus, bedsinadams mahjas un muischas un apkaudams meerigus eedsihwotajus. Ordena karaspehks eebruka no wisâm pusem un postija neschehligi. Terwetes nowada semgaleescheem nekas neatlika pahri, kâ atstaht sawu semi.

Kronists raksta:

„Tâ brahlus neaisdsina, un wini palika Swehtkalna pilî, bet semgaleescheem ne par preeku. Tad treschâ beenâ pehz usbrukuma semgaleeschi apspreedâs sawâ starpâ. Wini bija neganti sawâ prahtâ, un weenojâs sawâ starpâ, ka **Terwete nobedsinama. Tad tuhdal tee aisgahja uz Rakti (Schagari)**; tâ sauz kahdu pilsehtu Semgalê. Bet kas bija Swehtkalna pilî, pateiza Deewam, par to preezadamees. Tas brahlis, kas bija par pilskungu Swehtkalna pilî, kurai nule usbruka un kas gan palika sweika, wesela aiz wisâm breesmam, tas nekawedamees wisu notikuschu pasinoja mestram, kâ jau bara braugs braugam. Winsch lika tam wisu pateesigi isstahstit, kas Semgalê notizis un ka Terwete nobedsinata. To dsirdedams mestrs preezajâs par tahdu wehsti un teiza Deewu, kas bebesu augstibâ."

Teescham, ordenis wareja preezatees, jo taisni to, ko winsch bija wehlejees, t. i. terweteeschu galigu padoschanos waj isnihzinaschanu, to terweteeschi no sawas pils aiseedami, paschi bija isdarijuschi. Semgali bija maldijuschees, aiseedami un domadami zour to no ordena atkratitees; to peerahdija tuhlit tuwakâ nahkotne. Ordena garnisons no Swehtkalna pils tuhlit pehz tam un wisu 1286. gadu postija, laupija, kahwa un debsinaja tiklab uz Raktes (Schagares), kâ ari uz Dobeles pusi. Daudsreis ari semgaleeschi atnahza pee Swehtkalna, kur tad nikni kahwâs. Par scha laika notikumeem kronists raksta:

„Pils, tik beeschi minam, stah weja kâ ween tik wareja wehletees. Winas wahrds pasihstams; to sauz par Swehtkalna pili. Kas bija pilî, tas redseja tâ rihkojamees, kâ tas winu eenaidneekeem nebij par labu. Daschu labu reisi tos redseja pee Raktes (Schagares), waj pee Dobeles; tâs pilsehtas no tam wakâ netika. Brahli ar sawu pulku ne reti turp nogahja, iâm par postu, un semgaleescheem bija schehl, ka tee tik bee chi pee wineem nojahja. Tad ta pils teem bija par leelu nastu, un no tâs teem notika dascha laba skahde gan pee mantam, gan pee laudim; ja gribetu to wisu isstahstit, tad malodas isnahktu par garâm. Semgaleeschi dseedaja gaudu dseesmas par saweem nokauteem draugeem un radeem. Bet tee ari sadomaja to atmaksat ar launu, un daudsreis tee ar eenaidu nonahza klajumâ, Swehtkalna pils preekschâ. Pret teem tomehr kristigee droschi isgahja aiz wahrteem pretim, atgainatees, un semgaleeschi atroda brahlus preekschâ lihdz ar droscheem islasiteem kara wihreem. Kad nu semgaleeschi tad atnahza pret kristigo pulku, tee tâ weens otram skrehja wirsû, ka Ecelim (hunnu kehninam Attilai, kursch dsihwoja 5. gadusimtenî un eekaroja pus Eiropas) un Bernes Teodorikam (flawenajam gotu kehninam) pateescham buhtu flawas pa pilnam, ja ween tee tâ agrak buhtu darijuschi. Tur tad daschu labu reisi brasat brasaja; bet stoveem schaujot, semgaleeschi greesâs atpakal uz mahjam. Tâ daschs labs palika nokauts gulot, un laika kaweklim tâ pili kaitejâs daschu labu deenu. Brahlu puhlinsch bij leels, bet neweens no wineem to neatrada par gruhtu. Tee weenumehr bija nomodâ un dsihwoja gan zirsdami, gan rakdami, ari balkas zeldami un nesdami.

Katrs otram parahdija wisu godu; tee weenumehr bija eenaidneeku pretineeki, un semgaleeschi peeredseja daudz breesmu. Pehdigi semgaleescheem apnika tâ neekotees, jo daschu labu no teem nolahwa un tee nahza turpu retaki. Bet wini usmanija zeltus, kas weda uz pili, un kuru wini nokehra, tam bij jadara pehz winu prahta, waj nu jamirst, waj jaispirkas."

Tahdâ kahrtâ 1286. gads ir koti eewehrojams Semgales wehsturê. Schai gadâ isbeidsâs Semgales patstahwiba ar Terwetes atstahschanu. Tikai daschas pilis wehl turejâs; Dobele, Rakte (Schagare), Janischke (Sidabrene) u. z. Ordenis ar saweem breesmu barbeem, ar galweno semgaleeschu kungu un bajaru nosleptkawoschanu un semes isdedsinaschanu, kâ ari meerigu eedsihwotaju apkauschanu bija panahzis, ko bija gribejis. Swarigakais bija, ka semgaleescheem truhka galwas, truhka wadonu. Pehz Nameischa neredsam pee semgaleem kahda apweenojoscha spehka. Nameitis bija pehdejais Semgales kehninsch un wadonis, Nameischa dsimums bija nodewigâ kahrtâ nosleptkawots. Wadibas truhkums pee Semgaleescheem sewischki bija nomanams pee Swehtkalna pils sturmeschanas. Scho pili wareja eeguht newis ar sturmi, bet ar aplenkschanu, kâ 5 gadi atpakal Nameitis bija eenehmis Terweti.

Tâpat ari Terwetes nobedsinaschana un atstahschana noteek bez kahda apdomata plana, sekojot azumirkla wajadsibam. Tas bija eesahkums no gala. Truhka galwas un stingra pawehlneeka, kuram klausitu wisa Semgale un rihkotos pret ordeni pehz isstrahdata kara plana. Daka Semgales (Meschotne) padewâs bihskapam. Tâpat plaschee Jahnischkes, Schagares, Scheimes un Linkawas nowadi, kuri agrak peedereja pee Semgales, un bija apdsihwoti no latweescheem, peeweenojâs tagad pee Leetawas un no ta laika nu jau wairak kâ 600 gadus naw no Leetawas schkirti. No ta laika sahkot schi Semgales deenwidu daka ir pahrleischojusees un tagad te leelakâ eedsihwotaju daka runâ leitisku. Tikai nedaudsas draudses no teem laikeem wehl usglabajuschas sawu sentschu, waroniga semgalu walodu, kâ Brunawa, Radwilischki (pee Mehmeles) un pa dalai Scheime, Sosta, Jahnischke, Schagare, Wegere, Laischawa. Wisi zitti senakee semgalu nowadi Schauku un Ponewescha aprinkos tagad pahrleischojuschees.

Tahdâ kahrtâ Semgale saschkihda trijâs dalâs (sadalijâs starp arkibihskapu, ordeni un Leetawu) 1286. gadâ pehz tam, kad bija pametuschi sawu galwas pilsehtu Terweti. Schis 1286. gads tambehl skaitams par Semgales walsts beigam. Ar Terwetes pameschanu bij pamesta Semgales walsts patstahwiba. Kâ no kronikam isprotams, tad semgaleeschi gan wehlak noschehloja, ka tik ahtri Terweti bija pametuschi.

Turpmako tschetru gadu kari, lihdz 1290. gadam, ir tikai wairs Semgales tragedijas schaufmigais un leeliskais beigu skats. Wehl turejâs daschas pilis, kas pee Leetawas nebija peeweenojuschâs, kâ Dobele un zitas, bet ari ne ilgi.

Lihdz Semgales walsts beigam, t. i. **1286.** gadam bija pagahjuschi **taisni 100 gadu** no winu brihwibas karu eesahkuma, t. i. **1186** gada, kad Ikschkilê tika eezelts pirmais Latwijas bihskaps Meinards, ar kuru semgaleescheem bija pirmâ sadursme pee Ikschkiles.

Turpmak wehl.

Telegramas.

17. (30) julijâ.

Ar Wisaugstako ukasu Waldoscham Senatam

pawehlets daku armijas un flotes nostahbit kara gatawibâ un tapehz eesaukt aktiwâ deenestâ 1910 gada reserwistus no Kostromas, Maskawas, Wladimiras, Nischnij-Nowgorodas, Kasanas, Kalugas, Tulas, Rasanas, Orlas, Woroneschas, Tambowas, Besarabijas, Jekaterinoslawas, Taurijas un Astrachanas gubernam, un daschcem aprinkeem Wologdas, Wjatkas, Permas, Ufas, Orenburgas, Samaras, Saratowas, Jaroslawas, Tweras, Smolenskas, Tschernigowas un Wolinijas gubernâs un no Donas un Uralas apgabaleem.

Peterburga. Peterburgâ un Maskawâ pastahwigi noteek leeliskas demonstrazijas, kuras wehrschas pret Austriju un Wahzeju.

Wihne. Aheleetu ministrija greesâs pee ahrwalstju wehstneezibam un suhtneezibam ar luhgumu, lai tâs pasino sawâm waldibam, ka Austrija peeteikusi Serbijai karu.

Wihne. Wihnê nodomatais wispasaules meera kongress atlikts.

Berline. Sche politiskâs aprindâs apgalwo, ka Austrija negrib atnemt Serbijai semes, bet gan isdarit tikai pret winu soda ekspediziju, lai sodiju wainigos, kas peedalijuschees waj ari bijuschi lihdzsinataji pee trona mantineeka nogalinaschanas.

Berline. Wahzu flote atgreesâs sawâs ostâs.

Parise. Pahrbrauza Puankarê un Wiwiani. — Birschâ ustraukums. Lihdzsigas sinas peenahk ari no zitâm Eiropas leelpilsehtam.

Brisele. Belgijas waldiba dewa pawehli, eesaukt triju schkiru reserwistus.

Sofija. Bulgarija nolehma eeturet pilnigu neitralitati un neeemaisities serbu-austreeschu karâ.

— Waldiba eesneedz toutas weetneeku namâ peeprasijumu pehz 150 miljonu leela kara kredita.

Sagreba. Wisa Horwatija isfludinata kara stahwokli. Saeima slehgta.

Belgrade. Belgrade apschaudita. Tilts pahr Sawas upi ussperts gaisâ.

Londone. Serbu wehstneekam telegrafets, ka austreeschi 13. julijâ bez eemesla apschaudijuschi Serbijas krastu un kugus, kâ ari apzeetinajuschi 3 pasaschieru kugus. Eewainots neweens naw.

— Serbu kara pulki pulzejas ap Walijewu. Serbu lidmaschinas lido gar robeschu

Londone. Peenahkuschas sinas, ka Austrija ussahkusi Antiwaras ostas blokadi. — Laikraksti stahwokli atsihst par nopeetnu. Anglijai wajagot pildit sawu peenahkumu.

Duraza. Holandeeschu kara misija nolehmusi eesneegt luhgumu pehz atwalinajuma, jo negrib padotees austreeschu ofizeeru rihzibai.

Atbildzais redaktors: R. Parlitsch.

Isdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises"

Ahrsts-okulists
W. A. Gorbunows,
Jelgawā,
Leelajā eelā 20. Tel. 912.
Pahrbrauzis peenemu atkal azu slimneekus katru deenu no 8—9 rihtā un no 3—5 pehzp.

Kaleja selti
un mahzekli wajadsigi pee pastahwiga darba un labas algas Leeper-Grothuscha muischā. Peeteiktees pee kaleja P. Plawenieka. (5185b)

Pahrdod:
2 mašteetotus kungu apgehrbus un wairokus dahmu wasaras kostimus. Jelgawā, Upes eelā Nr. 1. (482b)

Leetotus (515b)
mahksligus sobus
pehrk par augstakām zenam Hansen, Aleksandra eelā 54, treschajā stahwā, dsihw. 7.

Tikai par 1 r. 90 k.

tsfuhta ar usliktu pehzmaksu pehz dabuta apstellejuma kreetna wihreeschu kabatas pulksteni (enkura) patent 3. sortes, melna ongļu tehrauda, stipris gahjeens uf 15 akmeneem uswelk ar podsinas 36 stund. reisi, ar stikla putekku aissargu, uf minuti pareisi ejoschs, ar galw. uf 6 g. Bez maksas peeleek kehdi ar breloku. Por fuhtisch. lihdz 4 gad. 45 k., uf Sibiriju 85 k. Adr. III. V. Kучеръ, Варшава, Спитная № 24. Ж.

A. A. Bogdanowo
tabakasfabrikas noliktawa
Jelgawā, Pasta eelā Nr. 4
eeteiz wislabakās
papira ūtschnulites (hülses)
ir pascha auto-mech. fabrikas sem nosaukuma
„Gotthard"
starp tām: koka kastītēs pa 250 gabalu, kā ari Berlines 100 gab ar labu mundstiki katrā kastītē un „Barstija" ar gilhtu walsts ehrgli.
Smarschīga tabaka: Halls 1/4 mahrz. 46 kap., 1/8 mahrz. 23 kap Gokina spezialtabaka: „Typen Jurkna" nepahrspehjama labuma. Papiros wisas wairak peepraštās sortes par lehtām zenam.
NB. Atkalpahrdewejeem wislabākā eepirkschanas weeta.
Tabaka 3. sorte jau no 70 kap. mahrzinā un zigarus no 8 rbl. 20 kap. no 1000 sahkot.

Selta medalis Londonā 1893. g.
Sargatees no wiltojumeem!
Prowisora (33)
G. F. Jürgen'a
Bor-Timolin
seepes
pret swipschanu, nodegschanu, saules plankumeem, pinnem un dselteneem plankumeem.
Smarschīgas, augstākā labuma
tualet seepes.
Dabonamas wisur!
1/1 gab. 50 kap., 1/2 gab. 30 k.
Galwenā noliktawa pee G. F. Jürgens'a Maskawā.

Ja Juhs wehlatees
1. sasneegt labaku stahwokli,
2. saņemt labaku algu,
3. sawā saimneezibā un weikalā kahrtigi west grahmatas,
4. pareisi un ahtri rehkinat,
5. rakstit tikpat ahtri kā runā,
6. atjaunot un wingrinat atmiņu,
(122)
tad sūtaties prospektu par manām jau gandrihs 20 gadus pastahwoschām
mahzibas wehstulem
grahmatweschanā, stenografijā u. t. t. Prospektus latweeschu, wohzu un kreewu walodās issuhta katram par brihwu. И.-Петербургъ, В. О. 8 лин. 13, Контора Изданій Р. А. Кноке.

Tirdsneezibas un Rūhpneezibas ministrijas pahrsinā Profesora M. N. Berlowa V. peenemschana Techniski kursi preeksch abeju dsimuma personām
I. Technikums Rigā,
Феодинская ул. № 3, кв. 6. Tel. 38-53. Kursos ir sekoschas nodaļas: mechanika (3 gadi), elektrotechnika (3 g.), architektūras (2½ g.), inženieru, nyr. coos. (2½ g.), mehrneezibas (2 gadi). Mehrneezibas nodaļas walde cezel wisus, kuri nobeiguschi mehrneeku nodaļu, par Semes eerihdzibas komisijas mehrneeku palihgeem, bez eepreekschejeem eksameneem. Wisi kursus beiguschee atrodas labās weetās. Maksa 50 r. pusg. Statuti un noteikumi teek issuhtiti pret 7 kap. pastmarku. (475)

Lai nezeltos pahrpratumi un publikas leeka moldinaschana, pogodinamees zaur scho paziņot, ka turam pastahwigi krahjumā un pahrdodam no krahjuma sekoschu fabriku
raschas nowahkschanas maschinas:
1) Wikinga, Sweedrijā;
2) Frost & Wooda, Kanadā;
3) Massey-Harris, Kanadā;
4) Dschon Griewsa, Berdjanskā;
5) Deeringa, Amerikā } Amerikanu treste
6) Mack-Kormicka, Amerikā } (sindikata maschinas).
kā ari wisas winu papildu daļas.
Galigi ispahrdoti un naw waiks dabujami
Wikinga un Frost & Wooda sahles pkahweji,
kā ari
seena grahbekli, pateizotees winu preekschsihmigai konstrukzijai
Godalos laukšaimneekus un sawus beedrus luhdsam wajadsibas gadijumā greestees tikai pee mums, un iswehletees maschinu pehz patikschanas, bet newis pee tahdeem weikalneekeem, kuri tura tikai weenas fabrikas maschinas un tabehl speesti tās slawet.
Latw. Laukšaimn. Ekonomiskas Sabeedribas Jelgawas Nodaļa,
Katolu eelā 46, telefons 72, paschas namā.

Photo-Artikel

Telefons 10-9
Fotografiskus aparatus un fotografiskas preces
derumus
peedahwā
optikers **Paul Drabe**
Kolonadu eelā 5. ◆ Jelgawā. ◆ Kolonadu eelā
Leetpratēja pahrsinaschana.

I. Spalits.
Zementroru, trepju un jumta papes fabrika
Jelgawā, Schagarcs eelā Nr. 5. telef. 270.
Kantoris un noliktawa atrodas Katoļu eelā Nr. 58.
Telefons 10-91.
Zement trepju kahpeenus. Eelu un koridoru flises. Aku un drenaschu rores (wisados leelumos)
Cementa jumta dakstinus.
Frenas un jumta papi.
akmena darwu
wairumā un mazumā.
Tapat uzņemos papes jumtu usfegschanu un nodarwoschanu par lehtām zenam.

Daschadu sausu malku
un ari labas krahsns ogles (Kaiser briket ogles) wairumā un mazumā, ar un bez peesuhtischanas, peedahwaju no sawam malkas pahrkrotawam
Strehlneeku eelā 2 un Damba eelā 1
telefons 10-35.
Malka dabonama ari rinkos.
NB. Pastellejumus ari peenem Weidemana ļga weikals Leelajā eelā Nr. 83. (28
J. Zinowskij.

Manufakturas weikals
Joseph Jankelowitz,
Jelgawā, Leelajā eelā 3, Strekera namā.
Eesahku sawu leelo manufaktur-preschu krahjumu par loti lehtām zenam: Wilnas drehbes kleitem un bluzēm, woalu markisetes, batistu, kretonu, uswalku un mehteļu ploņus, gudekļus un pusaudekļus, madapolamu, schiffonu, preekschautu drehbes, gardeenus, galdautus, gultas segas, portjeras, sihda un wilnas lakatus un schalles.

Bādes peederumus
leelā iswehlē peedahwā
wadmalas, manufakturas un audeklu weikals
M. Kantor,
Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 11. Telefons 790.

Laukšaimneezib. maschinu fabrika un tschuguna leetuwe
G. Rahzen,
Jelgawā, Skolas eelā Nr. 15, pee Masajeem wahrteem
Izgatawo wisādas
laukšaimneezibas maschinas
un reservu daļas. Twaika kuhlejus, wisjaunakās konstrukzijās un wisādos leelumos. Kuhlejeem sorteerzilindrus un kurbelasis. Lokomobilem eeleek uf wislabāko jaunas agunsbukses un vorņu seenas, Bezem katleem izbukse twaika zilindru un eerihko uf wentileem saulaiku regulatorus.

Mašīnmudžu tērauda
Jēkabpilī (311)
M. Kantor, Jelgawā,
Leelajā eelā 11. Telefons 790.

Drukāts Grahmatsruhpneezibas Ekonomiskas Sabeedribas drukātawā, Jelgawā.